

# 天網地產(集團)有限公司

## SKYNET PROPERTY (GROUP) LIMITED

地產代理公司牌照號碼: C-084356

Shop 9, Site 3, Whampoa Garden, Hunghom, Kowloon, H.K.

Tel: (852)2383 0668 Fax: (852)2383 0318

### 舖位頂讓協議

轉讓方(甲方) \_\_\_\_\_ 身份證號碼: \_\_\_\_\_

頂讓方(乙方) \_\_\_\_\_ 身份證號碼: \_\_\_\_\_

甲、乙方經友好協商，就店鋪轉讓事宜達成以下協議：

一、甲方同意乙方將自己位於

\_\_\_\_\_ 的店鋪原為：\_\_\_\_\_ 轉讓給乙方使用，建築面積為 \_\_\_\_\_ 呎；並保證乙方同等享有甲方在原有物業租約中所享有的權利與義務。

二、甲方與業主已簽訂了租約，租期到 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日止，月租金為 \_\_\_\_\_ 元港幣（租金為每月交付一次，並於約定日期 \_\_\_\_\_ 交至業主。

三、店鋪轉讓給乙方後，乙方同意代替甲方向業主履行原有店鋪租約中所規定的條款，並且每月定期交付租金及該租約所約定的應由甲方交付的水電費及其他各項費用。

四、轉讓後店鋪現有的裝修、裝飾及其他所有設備、商品全部歸乙方所有。

五、乙方在 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日前一次性向甲方支付轉讓費共計港幣 \_\_\_\_\_ 元，上述費用已包括第三條所述的裝修、裝飾、設備及其他相關費用，此外甲方不得再向乙方索取任何其他費用。

六、甲方應該協助乙方在 \_\_\_\_\_ 日內辦理該店鋪的工商營業執照、衛生許可證等相關證件的過戶手續，但相關費用由乙方負責；乙方接手前該店鋪所有的一切債權、債務，商品欠款均由甲方負責；接手後的一切經營行為及產生的債權、債務由乙方負責。

七、如乙方逾期交付轉讓金，除甲方交鋪日期相應順延外，乙方應每日向甲方支付轉讓費的\_\_\_\_\_作為違約金，逾期**30**日的，甲方有權解除合同，並且乙方必須按照轉讓費的**10%**向甲方支付違約金。如果由於甲方原因導致轉讓中止，甲方同樣承擔違約責任，並向乙方支付轉讓費的**10%**作為違約金。

八、如因自然災害等不可抗因素導致乙方經營受損的與甲方無關，但遇政府規劃，國家徵用拆遷店鋪，其有關補償歸乙方。未盡事宜經協議可進行補充，且具有同等法律效用。

九、備註： \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

十、本合同一式三份，三方各執一份，自三方簽字之日起生效。

甲方簽字： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

乙方簽字： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
見證人: 天網地產(集團)有限公司